



Schweizerische Informatikkonferenz
Conférence suisse sur l'informatique
Conferenza svizzera sull'informatica
Conferenza svizra d'informatica

Comunicato stampa - Berna, 8 gennaio 2018

eOperations Svizzera subentra nella gestione online della comunicazione dei traslochi eTraslocoCH su tutto il territorio della Svizzera

Dal 1° gennaio 2018 eOperations Svizzera sarà incaricata di gestire la soluzione di trasloco eTraslocoCH. Gli abitanti di quattro cantoni possono già usufruire di tale offerta, che dovrebbe essere introdotta a livello nazionale entro la fine del 2019. Il progetto è stato elaborato da un gruppo afferente al Cantone di Zurigo.

Dal 1° gennaio 2018 la sezione eOperations Svizzera della Conferenza svizzera sull'informatica assume la responsabilità gestionale della soluzione software eTraslocoCH. La prima versione della soluzione fu concepita dall'Associazione svizzera dei servizi agli abitanti (ASSA) e dal Cantone di Zurigo, con risultante impiego degli standard di Governo elettronico dell'Associazione eCH. I Cantoni di Zurigo, Argovia, Zug, Uri così come il comune di San Gallo hanno già messo in atto la soluzione e contribuito al suo ulteriore perfezionamento, al fine di poterla estendere a tutto il territorio nazionale.

eTraslocoCH permette agli abitanti che effettuano il trasloco di comunicare online la partenza e l'arrivo ai rispettivi Comuni. Dall'agosto 2017 circa 10 000 persone hanno già comunicato il proprio trasloco tramite questo canale. Carmela Schürmann, Presidente dell'Associazione svizzera dei servizi agli abitanti (ASSA) chiarisce i vantaggi di eTraslocoCH: "eTraslocoCH rappresenta un servizio intuitivo che viene incontro ai nostri abitanti. I cittadini possono annunciare il proprio trasloco comodamente da casa propria e indipendente dagli orari di apertura degli uffici, senza doversi recare al Comune".

eOperations Svizzera renderà disponibile quest'offerta in tutta la Svizzera entro la fine del 2019 di concerto con i Cantoni e i Comuni. Il Canton Appenzello Esterno, Soletta e Svitto hanno già avviato i lavori in tal senso. In parallelo continua l'ampliamento della nuova organizzazione di servizi eOperations. Entrambi i progetti eTraslocoCH ed eOperations Svizzera verranno finanziati per metà dalla Confederazione e per l'altra metà dai Cantoni. Entrambi costituiscono parte integrante delle linee guida E-Government Svizzera.

Contatto: Manuela Kleeb, Direttrice di progetto eTraslocoCH, 031 320 00 06, manuela.kleeb@sik.ch

Altre informazioni:

- eUmzugCH www.eumzug.swiss
- Progetto eTraslocoCH
<https://www.egovernment.ch/it/umsetzung/schwerpunktplan/e-umzug-schweiz/>
- Linee guida 2018 – 2019 (in tedesco)
<https://www.newsd.admin.ch/newsd/message/attachments/50003.pdf>
- E-Government-Standards dell'Associazione eCH <https://www.ech.ch/>

A proposito di eOperations Svizzera

eOperations Svizzera è una sezione della Conferenza svizzera sull'informatica che concorre alla cooperazione informatica tra Confederazione, Cantoni e Comuni, affinché possano avvalersi in modo semplice e trasversale di servizi d'amministrazione digitale - contribuendo a uno Stato all'avanguardia in linea con la strategia "Svizzera digitale". Il motto recita: "sviluppare una volta, avvalersene per molte". Un simile processo contribuisce a risparmiare tempo e costi.

La Confederazione, i Cantoni, le Città e i Comuni desiderano cooperare più strettamente nell'ambito della digitalizzazione dei servizi amministrativi e necessitano di un organismo che possa attuare i progetti comuni.

<http://sik.ch/eoperations-i.html>

A proposito della Conferenza svizzera sull'informatica

La Conferenza svizzera sull'informatica (CSI) è un'Organizzazione intercantonale che riunisce a livello svizzero le organizzazioni del settore informatico delle amministrazioni della Confederazione, dei Cantoni, dei Comuni e del Principato del Liechtenstein. L'obiettivo della Conferenza svizzera sull'informatica è promuovere la collaborazione nell'ambito dell'informatica e delle telecomunicazioni (TIC). La Conferenza svizzera sull'informatica conclude degli accordi con fornitori di servizi TIC, grazie ai quali le amministrazioni pubbliche dispongono di migliori condizioni di acquisto nell'ambito TIC incorrendo così in spese più contenute. Inoltre la Conferenza svolge un ruolo di coordinamento e armonizzazione, disseminando standard e raccomandazioni attraverso i propri membri. Il Presidente della CSI è il Consigliere di Stato lucernese Marcel Schwerzmann, il Vicepresidente è Peter Fischer, il delegato per la direzione informatica della Confederazione.

<http://sik.ch/index-i.html>